

**Zeitschrift:** Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Herausgeber:** Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Band:** 47-48 (1931)

**Heft:** 20

**Rubrik:** Submissions-Anzeiger

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Rollbahnschienen, sowie zwei leichte, dazu passende Radsäcke für einen Rollwagen? Offerten an Alf. Zehle, Wagneri, Mettau (Aargau).

295. Wer hätte abzugeben 30 gut erhaltene Fenster, 1.20 bis 1.50 m breit und 2 m hoch, mit Oberlichter? Offerten unter Chiffre 295 an die Exped.

296. Wer hat neue oder gebrauchte, schmiedeferne Muffen, 1/4", 2" und 2 1/2" abzugeben? Offerten unter Chiffre 296 an die Exped.

#### Antworten.

Auf Frage 280a. Die A.-G. Olma in Olten besaß sich mit dem Umbau von Zimmereien.

Auf Frage 287. Gut erhaltene Kehlmaschine, sowie Schmiergelmaschine hat abzugeben: Heinrich Wertheimer, Zimmereistrasse 50, Zürich 5.

Auf Frage 276. Heizofen für Holztröcknereien liefert B. Etienne-Häfliger, Bremgarten (Aargau).

Auf Frage 286. Die A.-G. Olma in Olten liefert Schwungräder zu Einschlagang.

Auf Frage 287. Apparate für die Fabrikation von Holzschalen, sowie Kehlmaschinen mit und ohne Einbaumotor haben abzugeben: A. Müller & Cie. A.-G., Brugg.

Auf Frage 287. Die A.-G. der Eisen- und Stahlwerke vormals Georg Fischer, Werk Maschinenfabrik Rauschenbach, Schaffhausen, liefert Kehlmaschinen und hat momentan gebrauchte Kehlmaschine mit Augellagern abzugeben.

## Submissions-Anzeiger.

**Eidgenossenschaft.** Erd-, Maurer-, Eisenbeton-, Kanalisations-, Zimmerei-, Spengler- und Bedachungsarbeiten (Kieslebedach) für die Autohalle III in Thun. Pläne etc. im eidg. Baubureau in Thun jeweils vormittags. Offerten mit Aufschrift „Angebot für Autohalle III Thun“ bis 19. August an die Direktion der eidg. Bauten in Bern.

**Confédération suisse.** Arsenal de Tavannes. Travaux de terrassements, maçonnerie, béton armé, canalisation, pierre de taille artificielle, charpente, fer-blancerie et couverture pour un bâtiment ateliers et logement. Plans, etc. au bureau de l'arsenal à Tavannes. Offres avec la mention „Soumission pour arsenal de Tavannes“ pour le 20 août à la Direction des Constructions fédérales à Berne.

**Confédération suisse.** Entrepôts du matériel des téléphones, Genève-Acacias. Terrassements, maçonnerie, béton armé, pierre de taille, canalisation et clôture. Plans, etc. à la Direction des téléphones, à Genève, service des constructions, où ils pourront être consultés pendant les jours ouvrables de 8—12 et de 14—18 h. Le 10 août un fonctionnaire de notre administration se trouvera au bureau susnommé, de 10—12 et de 14—16 h. pour donner tous les renseignements désirés. Offres avec la mention „Soumissions pour entrepôts Acacias-Genève“ pour le 18 août à la Direction des Constructions fédérales à Berne.

**Oberingenieur für Elektrifizierung der SBB.** Anstrich der eisernen Tragwerke der 60 kV-Uebertragungsleitung Kerzers—Neuenburg. Pläne etc. bei der Abteilung für Elektrifizierung in Bern, Mittelstraße 43, Bureau 187. Planabgabe gegen Bezahlung von Fr. 1.50 (keine Rückertatung). Angebote mit Aufschrift „Masianstrich Kerzers—Neuenburg“ bis 22. August an den Oberingenieur für Elektrifizierung der SBB in Bern.

**Chemins de fer fédéraux, 1er arrondissement.** Travaux d'installation de l'eau potable sur les quais et la plate-forme des voies de la nouvelle gare de Genève-Cornavin. Tuyaux de fonte de 100 mm 110 m, tuyaux en fer étiré et galvanisé 800 m, robinets d'arrêt 61 pièces, prises d'eau 21 pièces, etc. Plans, etc. au bureau construction CFF, à Genève, 11, rue de Lausanne. Offres avec la mention „Installation d'eau à Genève“ à la Direction du 1er arrondissement, à Lausanne, pour le 15 août. Ouverture des offres le 17 août, 11.30 h. au bâtiment d'admin. I, Razude, Lausanne.

**Chemins de fer fédéraux, 1er arrondissement.** Construction d'un bâtiment pour W. C. avec buanderie aux stations de Lutry, Rivaz, Malleray et Vouvry. Plans, etc. au bureau N° 66 du bâtiment d'administration I, la Razude, à Lausanne, pour les stations de Lutry et Rivaz; au bureau de l'ingénieur de la voie, Ve section, à Delémont, pour la station de Malleray; au bureau de l'ingénieur de la voie, Ile section, à Sion, pour la station de Vouvry. Offres portant la mention „W. C. de Lutry, Rivaz, Malleray ou Vouvry“ pour le 15 août.

**Chemins de fer fédéraux, 1er arrondissement.** Travaux de terrassements, maçonneries et dallages en vue de la construction des quais II et III de la nouvelle gare de Genève-Cornavin. Fouilles et remblayage 5500 m<sup>3</sup>, maçonnerie de béton 1800 m<sup>3</sup>, dallage 7300 m<sup>2</sup>. Plans, etc. au bureau de construction de la gare, rue de Lausanne N° 11, à Genève. Remise des plans, pour le prix de 5 fr. (pas de remboursement). Offres avec la mention „Quais II et III à Genève“ à la Direction du 1er arrondissement, à Lausanne, pour le 15 août. Ouverture des offres le 17 août, à 11.30 h., au bâtiment d'admin. I à Lausanne.

**Schweiz. Bundesbahnen, Kreis II.** Lieferung von Drahtglas für die Perronhalle I im Bahnhof Basel zur Einglasung des Oberlichtes im Ausmaß von circa 1450 m<sup>2</sup>. Formulare etc. im Brückenaubureau der Bauabteilung im Verwaltungsgebäude der SBB in Luzern (Zimmer 87). Angebote mit der Aufschrift „Drahtglaslieferung“ bis 17. August an die Bauabteilung des Kreises II in Luzern. Offnung der Offerten am 19. August, 10 Uhr, im Sitzungszimmer des Verwaltungsgebäudes der SBB in Luzern.

**Schweizer. Bundesbahnen, Kreis III.** Bauarbeiten für ein neues Aufnahmegeräude, ein neues Abortgebäude und die Neberbauung des ersten Bahnsteiges in Wädenswil. Erd-, Maurer-, Eisenbeton-, Verfetz-, Verputz-, Granit-, Kunstein-, Zimmerei- und Spenglerarbeiten mit Kieslebedeckung. Pläne etc. ab 17. August bei der Sektion für Hochbau der Bauabteilung, Bureau Nr. 527, 5. Stock des Verwaltungsgebäudes, Kasernenstrasse 97 in Zürich. Angebote mit der Aufschrift „Bauarbeiten Aufnahmegeräude Wädenswil“ bis 31. August an die Kreisdirektion III in Zürich. Offnung der Angebote für Erd-, Maurer-, Eisenbeton-, Verfetz- und Verputzarbeiten am 1. September, 9 Uhr, im Verwaltungsgebäude, Kasernenstrasse 95, Zimmer 307, 3. Stock, Zürich.

**Schweizer. Bundesbahnen, Kreis III.** Unterkunftsräume für Wagenreiniger im Bahnhof Zürich. Maurer-, Kanalisations- und Zimmerearbeiten (Riegelbau). Spengler- und Dachdeckerarbeiten (Eternit). Pläne etc. bei der Sektion für Hochbau der Bauabteilung, Bureau Nr. 527, 5. Stock des Verwaltungsgebäudes, Kasernenstrasse 97 in Zürich. Angebote mit Aufschrift „Unterkunftsräume für Wagenreiniger im Bahnhof Zürich“ bis 29. August an die Bauabteilung des Kreises III in Zürich.

**Zürich.** Lieferung von Wäschereleinrichtungen in die Heilanstalt Burghölzli, Zürich 8. Unterlagen beim kanton. Hochbaumaat, Kaspar-Escher-Haus, 4. Stock, Zimmer 450. Einliefertermin 17. August.

**Zürich.** Stadt Zürich. Offentlicher Wettbewerb zur Erlangung von Plänen für den Neubau eines Krematoriums beim Friedhof Nordheim, Zürich 6 und die Ausgestaltung des Areals oberhalb der Käferholzstrasse. Zur Teilnahme berechtigt sind die in der Stadt Zürich und in den Gemeinden Affoltern-Zürich, Affoltern, Uitikon, Höngg, Oerlikon, Schwamendingen, Seebach und Witikon verblügerten oder mindestens seit 1. Januar 1931 niedergelassenen Architekten. Für die Prämierung und den allfälligen Ankauf von Entwürfen steht eine Summe von Fr. 18.000.— zur Verfügung. Eingabetermin: 30. November 1931, 17 Uhr. Programm und Unterlagen in der Kanzlei des Hochbaumaat, Amtshaus IV, 2. Stock, Zimmer 35, gegen eine Hinterlage von 30 Fr. Die Wettbewerbsunterlagen sind im 4. Stock des Stadthauses (Richtofen) zur Besichtigung aufgelegt.

**Zürich.** Allgemeine Baugenossenschaft Zürich. 18 Einfamilien-, 3 Zweifamilien- und 13 Doppel-Mehrfamilienhäuser der Kolonie Entlisberg (3. Etappe), Zürich 2. Gartenanlagen, Malerarbeiten, Tapetieren von baufertigen gelieferten Tapeten. Pläne etc. je von 14—17 Uhr bei der Bauleitung, H. Schneider & H. Landolt, Klaufusstrasse 4, Zürich 6. Offerten mit Aufschrift „Submission Entlisberg III“ bis 19. Aug. 18 Uhr, an den Präsidenten der A. B. Z., K. Straub, Glärnischstrasse 35, Zürich 2. Die Unternehmer haben keine Beteiligung oder andere finanzielle Verpflichtungen zu übernehmen. Die Arbeitsvergebungen werden im „Schweiz. Baublatt“ publiziert.

**Zürich.** Gemeinnützige Baugenossenschaft Zürich 2. 2 Mehrfamilienhäuser mit 20 Wohnungen an der Zunenstrasse, Zürich 2. Gipfer-, Glaser- und äußere Malerarbeiten, elektrische Installationen. Pläne etc. je von 10—12 und 2—4 Uhr bei A. Huber-Sutter, Architekt, Bellariastrasse 64, Zürich 2. Eingaben mit der Aufschrift „Bauarbeiten für die G. B. Z.“ bis 13. August an denselben.

**Zürich.** Wohnbaugenossenschaft Zürich und Umgebung (ohne Handwerkerbeteiligung). 2. Bauetappe. Sämtliche Bauarbeiten für 5 10-Familienwohnhäuser am Bahnhof in Oerlikon. Offerten an H. Hödel, Löwenstrasse 67, Zürich 1. — Baugenossenschaft Gartenhof. Sämtliche Bauarbeiten für drei 6-Familienwohnhäuser auf dem „Bühl“ in Seebach. Offerten an Jacques Frei, Volkmarstrasse 15, Zürich 6. Sämt.

liche Bauarbeiten für 1 Doppel-Zweifamilienhaus an der Bäulistrasse in Höngg. Offerten an Herrn Rothenbühler, Tafelstrasse 108, Höngg. Pläne zw. ab 10. August bei der Bauleitung, Rudolf Zysset, Architekt, Stampfenbachstrasse 73, Zürich 6. Angebote bis 18. August an die obengenannten Bauherren.

**Zürich.** Neubau für Gebr. Friedrich, Rainstrasse, Stäfa. Zimmer-, Dachdecker- und Spenglerarbeiten, sanitäre und elektrische Installationen, Gipser-, Glaser-, Rolladen- und Schlosserarbeiten. Pläne zw. bei L. S. Gyarfas, Architekt, Zürich 1, Sonnenquai 3, je vormittags 10–12 Uhr.

**Zürich.** Wasserversorgung Winterthur. 2 Pumpenhäuser im Linsenthal. Erd-, Maurer-, äußere Verputz-, Kunststein-, Zimmer-, Spengler-, Dachdecker-, Schreiner-, Maler- und Schlosserarbeiten, Beschläglerfertigung. Pläne zw. auf dem Architekturbureau L. Böhl, Winterthur, Untertorgasse 32. Eingaben bis 17. August an dieselben. Größerung der Angebote am 19. August, 11 Uhr, im Wasserwerk Steinberggasse.

**Zürich.** Brunnengenossenschaft Wald. Erd-, Maurer- und Eisenbetonarbeiten für die Errichtung eines einkammerigen Eisenbetonreservoirs von 300 m<sup>3</sup> mit Schieberhausembau beim bestehenden Mittelbruckreservoir, eines Ausgleichbehälters in Eisenbeton von 300 m<sup>3</sup> mit aufgebautem Pumpenhaus im Sagenrain. Pläne zw. vom 12. August an im Bureau der Verwaltung (Herr H. H. H. Offerten mit Aufschrift „Reservoirbauten“ bis 18. August an den Vizepräsidenten, A. Hognegger, Rosenheim, Wald).

**Bern.** Wasserversorgung Oberbalm. Pumpenhaus mit Sammelreservoir von 80 m<sup>3</sup>, Viefern und Verlegen von gusseisernen Riffenrohren 150–30 mm Lm., Länge 3280 m, 20 doppelarmige Überflurhydranten, sämtliche Schieberhähnen und Formstücke, Reservoir in armiertem Beton von 300 m<sup>3</sup>, Grabarbeiten ca. 3300 m, Haustauschlässe. Pläne zw. auf der Gemeindebeschreibung. Eingaben mit Aufschrift „Offerte für die Wasserversorgung“ bis 20. August an den Gemeinderat.

**Bern.** Gemeinde Erlenbach i. S. Malerarbeiten (Weizen und Läfieren) im Gemeindeversammlungsaal im Gemeindehaus. Eingaben bis 14. August an die Gemeindebeschreibung. Auskunft dafelbst.

**Bern.** Neubau für Otto Dietrich, Landwirt, Gampelen. Maurer-, Zimmer-, Dachdecker- und Schreinerarbeiten. Formulare bei der Bauleitung, Hugo Pettpierre, Arch., Murten. Eingaben mit betr. Aufschrift bis 14. August an die Bauleitung.

**Luzern.** Kantonales chemisches Laboratorium in Luzern. Gipser-, Glaser-, Schreiner- und Malerarbeiten, Rolladen-, Boden- und Wandplattenbeläge, sanitäre Anlagen, Umbau der Heizungsanlage. Pläne zw. beim Baukommissär der Bürgergemeinde Solothurn, W. Allemann. Eingaben mit der Aufschrift „Kurhaus Weissenstein“ bis 14. August an denselben.

**Solothurn.** Umbauten im Kurhaus Weissenstein. Abbruch-, Maurer-, Gipser-, Glaser-, Schreiner- und Malerarbeiten, Boden- und Wandplattenbeläge, sanitäre Anlagen, Umbau der Heizungsanlage. Pläne zw. beim Baukommissär der Bürgergemeinde Solothurn, W. Allemann. Eingaben mit der Aufschrift „Kurhaus Weissenstein“ bis 14. August an denselben.

**Basel.** Badler Straßenbahnen. Grab-, Planie- und Betonarbeiten für den Umbau der Straßenbahngleise in der Altschweizerstrasse, zwischen Sängergasse und Altschweizerplatz. Pläne zw. beim Bahningenieur, Clarastrasse 55, 1. Stock. Eingaben bis 21. August, vorm. 11 Uhr, an die Straßenbahndirektion.

**Baselland.** Chalet in Bettingen für O. Ex-Bölli in Basel. Erd-, Maurer-, Dachdecker-, Spengler-, Gipser- und Malerarbeiten, Plattenbeläge, sanitäre und elektrische Anlagen, Zentralheizung, Gasinstallation, Einoleum, Elektrounterlagen, Verglasung der Fenster und Transport von Bauholz vom Bahnhof auf die Baustelle. Die Formulare werden gegen Einsendung von 1 Fr. in Briefmarken durch die Bauleitung, Winckler & Cie. A.-G. in Fribourg versandt, wo sie bis zum 21. August returniert werden müssen.

**Graubünden.** Gemeinde Sagens. Erd-, Maurer- und Installationsarbeiten an der Wasserversorgung des Stafels St. Martin. Quellenfassung, Brunnenstube, 315 m Leitung, 40 mm Mammesmannröhren, 1½, 1¼ und 1" Nöhren, Tränkeanlage und Milchföhrlung in der Sennhütte. Pläne zw. bei Präsident Schmidt in Sagens und beim kantonalen Kulturingenieur in Chur. Offerten bis 14. August an den Vorstand.

**Graubünden.** Gemeinde Sagens. Erd-, Maurer- und Installationsarbeiten an der Wasserversorgung des Stafels St. Martin mit Quellenfassung, Brunnenstube, 315 m Leitung 40 mm Mammesmannröhren, 1½, 1¼ und 1"

Röhren, Tränkeanlage und Milchföhrlung in der Sennhütte. Pläne zw. bei Präsident Schmidt in Sagens und beim kantonalen Kulturingenieur in Chur, Good. Offerten bis 14. August an den Vorstand.

**Aargau.** Städt. Bauverwaltung Baden. 1. Kanalisation Hägeler-Strasse (Allmend), 278 m lang, Betonröhren 25 und 30 cm weit; 2. Kanalisation in der Landstrasse im mittleren Kappelerhof, 594 m lang, Betonröhren 35, 40, 45 und 50 cm weit. Formulare bei der städt. Bauverwaltung. Eingaben bis 15. August an das Stadtammannamt.

**Thurgau.** Gipser- und Glaserarbeiten für den Neubau III der Feuerwehranstalt in Münsterlingen. Formulare bei Oskar Mörlöfer, Architekt, Romanshorn je nachmittags. Eingaben mit der Aufschrift „Neubau III der Feuerwehranstalt Münsterlingen“ für die Gipserarbeiten bis 15. und für die Glaserarbeiten bis 24. August an das kant. Straßen- und Baudepartement in Frauenfeld.

**Vaud.** Institut protestant de jeunes filles, Lucens. Construction d'un nouveau bâtiment. Terrassements, maçonnerie, crépissons extérieur et intérieur, béton armé, canalisations, pierre artificielle, charpente, ferblanterie, couverture, gypserie, peinture, menuiserie et vitrerie extérieur, fourniture et pose de fermentes, jalousies, carrelages et revêtement de murs, asphaltages, linoléums et sous-planchers, parquets. Formulaires de soumission sont à disposition contre fr. 1.— chez MM. Klauser et Streit, architectes, Kollerweg 9, Berne, où les plans peuvent être consultés. Offres portant la dénomination „Nouvelle construction Lucens“, jusqu'au 31 aout, à Klauser et Streit, architectes, Berne.

**Valais.** Administration communale d'Hermance. Maçonnerie, menuiserie et appareillage à exécuter à la maison d'école. Plans au bureau de l'architecte Praz, à Sion. Les offres sont à adresser à M. le Président Bourdin, pour le 14 aout.

**Valais.** Administration communale d'Hermance. Maçonnerie, charpente, couverture et ferblanterie, menuiserie et peinture, concernant les réparations à exécuter au bâtiment de la cure d'Hermance. Plans, etc. au bureau de l'architecte Praz, à Sion. Offres à M. le Président Bourdin, pour le 14 aout.

**Valais.** Consortium de l'alpage de Six Blanc, Commune de Bagnes. Etablissement de deux adductions d'eau de 780 m, 7 bassins d'abreuvement en béton armé. Plans, etc. au Services des Améliorations foncières ou chez Monsieur Denis Perraudin, à Châble-Bagnes. Formulaires à la Caisse d'Etat. Soumissions portant l'inscription « Soumission pour adductions d'eau à l'alpage de Six Blanc » au Département de l'Intérieur, pour le 18 aout à midi.

Infolge Betriebsumstellung ist unter günstigen Bedingungen

## zu verkaufen

nur kurze Zeit gebraucht

## 6 - spindlige Zapfenschneid- Maschine

(Fabrikat Müller Brugg) für Riemenantrieb.

Anfragen unter Chiffre Z 3202 an die Expedition.

## Zwei

## Dauerbrenner billig zu verkaufen.

Zu besichtigen im Bureau

## Briefkästen

3, 4, 5 und 10-teilig zum Einmauern billig zu verkaufen.

Fr. Hafner, Zürich  
Zeltweg 5, beim Pfauen  
Telephon 42 527. 3221

Zu mieten oder  
zu kaufen gesucht  
sofort zirka 2500 m gebrauchte

## Wasserleitungsröhren

1½ Zoll und zirka 80 Stück T mit Zapfen von 3211

Johann Hackl  
Baugeschäft, Brunnen (Schw.)

## Kaufe

## 1 Kehlsupport

neu oder gebraucht.  
Offerten an:

E. Kipfer, Möbelschreiner  
Trub (Kt. Bern). 3271